



Паспорт безопасности

РАЗДЕЛ 1 НАИМЕНОВАНИЕ ВЕЩЕСТВА/СМЕСИ И СВЕДЕНИЯ ОБ ОРГАНИЗАЦИИ-ПРОИЗВОДИТЕЛЕ ИЛИ ПОСТАВЩИКЕ

1.1 Идентификатор продукта **HDAX ELC Premixed 50/50**

Номер(а) продукта: 003154

1.2 Существенные установленные применения вещества или смеси и нерекомендуемые применения

Установленное применение: Антифриз/охлаждающая жидкость

1.3 Сведения о поставщике паспорта безопасности

Chevron Belgium NV
Technologiepark-Zwijnaarde 2
B-9052 Gent
Belgium
адрес электронной почты : eumsds@chevron.com

1.4 Номер телефона экстренной помощи

Ликвидация аварий при транспортировании

Европа: 0044/(0)18 65 407333

Экстренная медицинская помощь

Европа: 0044/(0)18 65 407333

Центр по борьбе с отравлениями: Бельгия: 0032/(0)70 245 245

Информация о продукте

Информация о продукте: FAX number: 0032/(0)9 293 72 22

РАЗДЕЛ 2 ВИДЫ ОПАСНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ

2.1 Классификация вещества или смеси

CLP – КЛАССИФИКАЦИЯ, МАРКИРОВКА И УПАКОВКА: Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при многократном воздействии: категория 2, H373.

2.2 Элементы маркировки

В соответствии с критериями Постановления (ЕС) № 1272/2008 (CLP):



Сигнальное слово: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасности для здоровья: Может вызвать повреждение органов(Почек) при длительном или повторяющемся воздействии (H373).

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ УТВЕРЖДЕНИЯ:

Общие сведения: Держать в месте, в недоступном для детей (P102). Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или этикетку (P101).

Предотвращение: Не вдыхать пыль/дым/газ/туман/пары/вещество в распылённом состоянии (P260).

Реагирование: ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу (P301+P310). В случае плохого самочувствия обратиться к врачу (P314).

Удаление: Удалить содержимое/контейнер в соответствии с местными/региональными/государственными/национальными/международными правилами (уточнить) (P501).

2.3 Другие опасности

Этот продукт не может относиться к РВТ (устойчивым биоаккумулируемым токсичным веществам) или vPvB (очень устойчивым интенсивно биоаккумулируемым веществам) и не содержит таких веществ.

РАЗДЕЛ 3 СОСТАВ МАТЕРИАЛА И СВЕДЕНИЯ О КОМПОНЕНТАХ

3.2 Смеси

Этот материал является смесью.

КОМПОНЕНТЫ	№ CAS	НОМЕР ЕС	РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР	CLP – КЛАССИФИКАЦИЯ, МАРКИРОВКА И УПАКОВКА	КОЛИЧЕСТВО
Этиленгликоль	107-21-1	203-473-3	01-2119456816-28	Acute Tox. 4/H302; STOT RE 2/H373	34 - 80 % веса
2-этилгексаноат натрия	19766-89-3	243-283-8	Exempt	Repr. 2/H361D	0.1 - < 3 % веса
Молибдат натрия, дигидрат	10102-40-6	231-551-7	01-2119489495-21	Нет	0.1 - 1 % веса

Полный текст всех фраз опасности CLP приведен в разделе 16.

РАЗДЕЛ 4 МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

4.1 Описание мер первой помощи

Глаза: Никакие специальные меры по оказанию первой помощи не требуются. В качестве меры предосторожности, снимите контактные линзы, если вы их носите, и промойте глаза водой.

Кожа: Никакие специальные меры по оказанию первой помощи не требуются. В качестве меры предосторожности снимите одежду и обувь, если они загрязнены. Для удаления материала с кожи смойте его водой и мылом. Выбросьте загрязненную одежду и обувь или тщательно очистите их перед повторным использованием.

Проглатывание: Никакие специальные меры по оказанию первой помощи не требуются. Не индуцируйте рвоту. В качестве меры предосторожности, обратитесь за медицинским советом.

Вдыхание: Никакие специальные меры по оказанию первой помощи не требуются. При воздействии материала, содержащегося в воздухе в чрезмерном количестве, выведите человека на свежий воздух. В случае кашля или дыхательного дискомфорта обратитесь за медицинской помощью.

4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, острые и отсроченные

НЕМЕДЛЕННО ПРОЯВЛЯЮЩИЕСЯ СИМПТОМЫ И ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ЗДОРОВЬЕ

Глаза: Не предполагается, что может вызывать продолжительное или сильное раздражение глаз

Кожа: Не ожидается, что попадание на кожу может причинить вред.

Проглатывание: При проглатывании может причинить вред.

Вдыхание: Не ожидается, что при вдыхании может быть опасен. Вдыхание этого материала при концентрациях, превышающих рекомендуемый предел воздействия, может причинить вред центральной нервной системе. В число симптомов воздействия на центральную нервную систему могут входить головная боль, головокружение, тошнота, рвота, слабость, потеря координации, неясное зрение, сонливость, спутанность сознания, потеря ориентации. При крайних степенях воздействия на центральную нервную систему возможны угнетение дыхания, дрожь или конвульсии, потеря сознания, кома и смерть.

ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ЗДОРОВЬЕ С ЛАТЕНТНЫМ ПЕРИОДОМ ИЛИ ДРУГИЕ СИМПТОМЫ И

ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ЗДОРОВЬЕ: Содержит материал, который может после многократного вдыхания при концентрациях, превышающих рекомендованный порог воздействия, вызывать поражение следующих органов: Почек

4.3 Признаки необходимости каких-либо немедленных медицинских мерах или специальном лечении

Не применимо.

РАЗДЕЛ 5 МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

5.1 Средства пожаротушения

Для гашения пламени используйте водный туман, пену, химический порошок или углекислый газ (CO₂). Химический порошок, CO₂, пленкообразующая пена на водной основе или спиртостойкая пена

5.2 Особые опасности, связанные с веществом или смесью

Продукты горения: Сильно зависит от условий горения. При горении этого материала выделяется сложная смесь взвешенных в воздухе твердых частиц, жидкостей и газов, включая угарный газ, углекислый газ и неустановленные органические соединения.

5.3 Рекомендации пожарным

Этот материал трудновоспламеняется, но горюч. Правила обращения и хранения см. в разд. 7. При пожаре, охватывающем этот материал, не входите в какие-либо замкнутые или ограниченные пространства без соответствующих средств защиты, в том числе автономного дыхательного аппарата.

РАЗДЕЛ 6 МЕРЫ, ПРИНИМАЕМЫЕ ПРИ СЛУЧАЙНЫХ УТЕЧКАХ

6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, средства защиты и порядок действий в аварийной ситуации

Удалить все источники воспламенения в зоне пролития или просыпки материала. Дополнительные сведения см. в разделах 5 и 8.

6.2 Меры по защите окружающей среды

Перекройте источник выброса, если это можно сделать без риска. Ограничьте выброшенный материал, чтобы предотвратить дальнейшее загрязнение почвы, поверхностных или подземных вод.

6.3 Методы и материалы для ограждения и очистки

Ликвидировать разлив как можно скорее, соблюдая меры предосторожности, указанные в разделе «Правила и меры по обеспечению безопасности персонала». Использовать подходящие методы, такие как применение негорючих абсорбирующих материалов или откачки. Там, где это осуществимо и уместно, удалить загрязненный грунт и ликвидировать его согласно действующим нормативам. Поместить загрязненный материал в контейнеры одноразового пользования и ликвидировать их согласно действующим нормативам. Сообщайте местным властям о пролитиях в зависимости от обстановки или в соответствии с требованиями.

6.4 Ссылка на другие разделы

См. разделы 8 и 13.

РАЗДЕЛ 7 ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ И ХРАНЕНИЯ

7.1 Правила техники безопасности при обращении

Общая информация по обращению: Не допускайте загрязнения почвы или сброса этого материала в канализационные и дренажные системы или водоемы.

Меры предосторожности: Не допускайте попадания в глаза, на кожу или на одежду. Не пробуйте на вкус и не проглатывайте. Не вдыхайте пары. Тщательно вымойтесь после работы. Держите в недоступном для детей месте

Предупреждения, помечаемые на контейнере: Контейнер не рассчитан на высокое давление. Не используйте давление для опорожнения контейнера, и он может разорваться. Пустые контейнеры могут представлять опасность, так как в них могут сохраняться остатки продукта (твердые, жидкие и/или парообразные). Не проводите опрессовку, резку, сварку, пайку, сверление или полировку таких контейнеров; не подвергайте их воздействию нагревания, пламени, искр, статического электричества или других источников воспламенения. Они могут взорваться, причинив травму или смерть. Пустые бочки нужно полностью слить, как следует закупорить и незамедлительно вернуть на предприятие по восстановлению бочек или надлежащим образом ликвидировать их.

7.2 Условия безопасного хранения, включая все несовместимости

Не применимо

7.3 Особое применение (применения): Антифриз/охлаждающая жидкость

РАЗДЕЛ 8 МЕРЫ ПО ОГРАНИЧЕНИЮ ВОЗДЕЙСТВИЯ И ОБЕСПЕЧЕНИЮ

ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

ОБЩИЕ СООБРАЖЕНИЯ:

При проектировании технических средств контроля и выборе средств личной защиты рассмотрите потенциальные опасности, связанные с этим материалом (см. раздел 2), применимые пределы воздействия, виды работ, а также другие вещества, присутствующие на месте работ. Если технические средства или методы работы недостаточны, чтобы предотвратить воздействие вредных концентраций материала, рекомендуется использовать перечисленные ниже средства личной защиты. Пользователь должен прочитать и понять все инструкции и ограничения, указанные в описании оборудования, поскольку защита обычно предоставляется на ограниченное время или при определенных условиях. См. соответствующие стандарты CEN (Канада).

8.1 Контролируемые параметры

Для этого материала или его компонентов не существует применимых пределов производственного воздействия. Узнайте соответствующие значения у местных властей.

8.2 Средства защиты от вредных воздействий

ТЕХНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА КОНТРОЛЯ:

Используйте в хорошо вентилируемых местах.

СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

Защита глаз и лица: Обычно специальные средства для защиты глаз не требуются. Если возможно разбрызгивание, рекомендуется надевать защитные очки с боковыми щитками.

Защита кожи: Обычно никакая специальная защитная одежда не требуется. Если возможно разбрызгивание, выбирайте защитную одежду в зависимости от выполняемых операций, физических требований и других веществ, с которыми вы работаете. Рекомендуемые материалы для защитных перчаток включают в себя: Природный каучук, Нитриловый каучук, Поливинилхлорид (ПВХ или винил).

Защита органов дыхания: Обычно специальные средства для защиты органов дыхания не требуются.

СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ОТ ВОЗДЕЙСТВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

См. соответствующее региональное законодательство по охране окружающей среды или Приложение, в зависимости от обстоятельств.

РАЗДЕЛ 9 ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

Внимание: приводимые ниже данные типичны, но не являются спецификацией.

9.1 Информация об основных физических и химических свойствах

Внешний вид

Цвет: Красный

Физическое состояние: Жидкость

Запах: Слабый или мягкий

Порог восприятия запаха: Данные отсутствуют

pH: 8.25 - 8.6

Температура плавления: Данные отсутствуют

Температура замерзания: -37°C (-34.6°F) (Типичное значение)

Начальная точка кипения: Данные отсутствуют

Температура вспышки: Не применимо

Интенсивность испарения: Данные отсутствуют

Воспламеняемость (Твердое вещество, Газ): Данные отсутствуют

Пределы воспламеняемости (взрываемости) (% объема в воздухе):

Нижний: Данные отсутствуют Верхний: Данные отсутствуют
Давление пара: 2794 Па @ 30 °C (30 °F)
Плотность пара (воздух = 1): >1 (Типичное значение)
Относительная плотность: 1 (Оценка) @ 15°C (59°F) / 15°C (59°F)
Плотность: 1 kg/l @ 15°C (59°F)
Растворимость: Растворим в воде.
Коэффициент распределения н-октанол-вода: Данные отсутствуют
Температура самовозгорания: Данные отсутствуют
Температура разложения: Данные отсутствуют
Вязкость: Данные отсутствуют
Характеристики взрывоопасности: Данные отсутствуют
Окислительные свойства: Данные отсутствуют

9.2 Дополнительная информация: Данные отсутствуют

РАЗДЕЛ 10 СТАБИЛЬНОСТЬ И ХИМИЧЕСКАЯ АКТИВНОСТЬ

10.1 Реакционная способность: Может реагировать с сильными кислотами или окислителями, такими как хлораты, нитраты, перекиси и т. д.
10.2 Химическая стабильность: При нормальных внешних условиях и предполагаемых значениях температуры и давления при хранении и обращении материал считается стабильным.
10.3 Возможность опасных реакций: Опасная полимеризация не происходит.
10.4 Условия, которых следует избегать: Не применимо
10.5 Несовместимые материалы, которых следует избегать: Не применимо
10.6 Опасные продукты разложения: Альдегиды (Повышенные температуры), Кетоны (Повышенные температуры)

РАЗДЕЛ 11 ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

11.1 Информация о токсикологических воздействиях

Серьезное повреждение или раздражение глаз: На основании оценки данных для компонентов продукта, существует опасность раздражения глаз.

Разъедание или раздражение кожи: На основании оценки данных для компонентов продукта, существует опасность раздражения кожи.

Сенсибилизация кожного покрова.: На основании оценки данных для компонентов продукта, существует опасность сенсибилизации кожи.

Острая дермальная токсичность: На основании оценки данных для компонентов продукта, существует опасность острой дермальной токсичности.

Острая оральная токсичность: На основании оценки данных для компонентов продукта, существует опасность острой оральной токсичности.

Оценка острой токсичности (оральный): 3278 mg/kg

Острая ингаляционная токсичность: На основании оценки данных для компонентов продукта, существует опасность ингаляционной токсичности.

Мутагенность зародышевых клеток: Оценка опасности основана на данных для компонентов аналогичного материала.

Канцерогенность: Оценка опасности основана на данных для компонентов аналогичного материала.

Репродуктивная токсичность: Оценка опасности основана на данных для компонентов аналогичного материала.

Специфическая токсичность для органа-мишени: однократное воздействие: Оценка опасности основана на данных для компонентов аналогичного материала.

Специфическая токсичность для органа-мишени: многократное воздействие: Оценка опасности основана на данных для компонентов аналогичного материала.

токсичность при аспирации: Данные отсутствуют

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Этот продукт содержит этиленгликоль (ЭГ). Ожидается, что при комнатной температуре ЭГ слегка токсичен при ингаляционном или кожном воздействии. Оценка пероральной летальной дозы для взрослого человека составляет 100 куб. см (3,3 унции). Этиленгликоль окисляется в щавелевую кислоту, что приводит к отложению кристаллов оксалата кальция, в основном, в мозгу и почках. Ранние признаки и симптомы отравления ЭГ могут напоминать признаки алкогольной интоксикации. Позднее пострадавший может испытывать тошноту, позывы к рвоте, слабость, боли в животе и мышечные боли, затрудненное дыхание и снижение выделения мочи. При нагревании ЭГ выше температуры кипения воды образуются пары, как сообщается, вызывающие у лиц, хронически подвергающихся их воздействию, потерю сознания, увеличение числа лимфоцитов и быстрые, резкие движения глаз. При пероральном введении ЭГ беременным крысам и мышам наблюдалось увеличение числа случаев гибели плода и врожденных дефектов. Некоторые из этих эффектов происходили при дозах, не оказывавших токсического воздействия на матерей. Нам не известны какие-либо сообщения о репродуктивной токсичности ЭГ для человека. При неоднократном введении крысам с пищей 2-этилгексановая (2-этилкапроновая) кислота (2-ЭГК) вызывала увеличение размера печени и повышение уровня ферментов. При введении беременным крысам через зонд или с питьевой водой 2-ЭГК производила тератогенный эффект (врожденные дефекты) и вызывала задержку послеродового развития помета. Кроме того, 2-ЭГК вызывала снижение плодовитости самок. Врожденные дефекты наблюдались у потомства мышей, которым во время беременности делались внутрибрюшинные инъекции 2-этилгексаноата натрия.

РАЗДЕЛ 12 ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

12.1 токсичность

Этот материал не предполагается вредным для организмов, обитающих в воде. Этот продукт не подвергался испытаниям. Данная оценка получена исходя из свойств отдельных компонентов.

12.2 Устойчивость и разлагаемость

Предполагается, что этот материал легко биодеградирует. Этот продукт не подвергался испытаниям. Данная оценка получена исходя из свойств отдельных компонентов.

12.3 Способность к биоаккумуляции

Коэффициент биоконцентрации: Данные отсутствуют

Коэффициент разделения октанола и воды: Данные отсутствуют

12.4 Подвижность в почве

Данные отсутствуют.

12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивых биоаккумулируемых токсичных веществ) и vPvB (очень устойчивых интенсивно биоаккумулируемых веществ)

Этот продукт не может относиться к РВТ (устойчивым биоаккумулируемым токсичным веществам) или vPvB (очень устойчивым интенсивно биоаккумулируемым веществам) и не содержит таких веществ.

12.6 Другие неблагоприятные эффекты

Других неблагоприятных эффектов не обнаружено.

РАЗДЕЛ 13 ТРЕБОВАНИЯ ПО УДАЛЕНИЮ ОТХОДОВ

13.1 Методы обработки отходов

Используйте материал по предполагаемому назначению или, если возможно, утилизируйте его. При ликвидации этого материала может потребоваться, чтобы соблюдались требования к опасным отходам, установленные международными, национальными или местными законами и правилами. В соответствии с Европейским каталогом отходов (E.W.C.), установлен следующий код:16 01 14

РАЗДЕЛ 14 ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ

Приведенное описание может подходить не для всех условий отгрузки. Дополнительные требования к описанию (например, техническое наименование) и требования к отгрузке, зависящие от вида и количества, см. в соответствующих нормативах, относящихся к опасным продуктам.

ADR/RID

НЕ РЕГЛАМЕНТИРУЕТСЯ КАК ОПАСНЫЙ ГРУЗ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ

14.1 Номер ООН: Не применимо

14.2 Правильное наименование ООН для перевозки: Не применимо

14.3 Класс(ы) опасности для перевозки: Не применимо

14.4 Группа упаковки: Не применимо

14.5 Опасности для окружающей среды: Не применимо

14.6 Особые меры предосторожности для пользователя: Не применимо

ICAO

НЕ РЕГЛАМЕНТИРУЕТСЯ КАК ОПАСНЫЙ ГРУЗ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ

14.1 Номер ООН: Не применимо

14.2 Правильное наименование ООН для перевозки: Не применимо

14.3 Класс(ы) опасности для перевозки: Не применимо

14.4 Группа упаковки: Не применимо

14.5 Опасности для окружающей среды: Не применимо

14.6 Особые меры предосторожности для пользователя: Не применимо

IMO

НЕ РЕГЛАМЕНТИРУЕТСЯ КАК ОПАСНЫЙ ГРУЗ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ

14.1 Номер ООН: Не применимо

14.2 Правильное наименование ООН для перевозки: Не применимо

14.3 Класс(ы) опасности для перевозки: Не применимо

14.4 Группа упаковки: Не применимо

14.5 Опасности для окружающей среды: Не применимо

14.6 Особые меры предосторожности для пользователя: Не применимо

14.7 Транспортировка без упаковки в соответствии с Приложением II МАРПОЛ (MARPOL) 73/78 и кодом контейнера для насыпных грузов международного стандарта (IBC): Не применимо

РАЗДЕЛ 15 НОРМАТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

15.1 Нормативы/законодательные акты по технике безопасности, охране труда и охране окружающей среды, имеющие отношение к данному веществу или смеси

ПРОВЕРЕННЫЕ СПИСКИ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ:

01=ЕС. Директива 76/769/EEC: Ограничения на сбыт и использование некоторых опасных веществ.

02=Директива ЕС 90/394/EEC: Канцерогены в рабочих условиях.

03=Директива ЕС 92/85/EEC: Беременные и кормящие грудью работницы.

04=Директива ЕС 96/82/EC (Seveso II): Статья 9.

05=Директива ЕС 96/82/EC (Seveso II): Статьи 6 и 7.

06=Директива ЕС 98/24/ЕС Химические агенты в рабочих условиях.

07=Директива ЕС 2004/37/ЕС: «О защите трудящихся».

08=Регламент ЕС (ЕС) № 689/2008: Приложение 1, Часть 1.

09=Регламент ЕС (ЕС) № 689/2008: Приложение 1, Часть 2.

10=Регламент ЕС (ЕС) № 689/2008: Приложение 1, Часть 3.

11=Регламент ЕС (ЕС) № 850/2004: «Запрет и ограничение стойких органических загрязнителей».

12=Технический регламент ЕС «Порядок государственной регистрации, экспертизы и лицензирования химических веществ» (Регламент REACH), Приложение XVII: Ограничение производства, оборота и использования определенных опасных веществ, смесей и продуктов.

13=Технический регламент ЕС «Порядок государственной регистрации, экспертизы и лицензирования химических веществ» (Регламент REACH), Приложение XIV: Список веществ-кандидатов вызывающих высокую озабоченность (Substances of Very High Concern, SVHC).

Этиленгликоль

06

РЕЕСТРЫ ХИМИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛОВ:

Все компоненты соответствуют следующим требованиям реестров химических материалов: AICS (Австралия), DSL (Канада), EINECS (Европейский Союз), ENCS (Япония), IECSC (Китай), KECL (Корея), PICCS (Филиппины), TSCA (Соединенные Штаты Америки).

15.2 Оценка химической безопасности

Оценка химической безопасности отсутствует.

РАЗДЕЛ 16 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

СООБЩЕНИЕ ОБ ИЗМЕНЕНИИ: В данной редакции изменены следующие разделы настоящего Паспорта безопасности материала: 1 - 16

Дата редакции: МАРТ 07, 2015

Полный текст фраз опасности CLP:

H302; вредно при проглатывании H361d; предположительно может нанести ущерб нерождённому ребёнку H373; может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия

СОКРАЩЕНИЯ, КОТОРЫЕ МОГЛИ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ:

TLV - Границное пороговое значение	TWA (средневзвешенное по времени) - Средневзвешенное по времени
STEL (предел кратковременного воздействия) - Предел кратковременного воздействия	PEL - Допустимый предел воздействия
CVX - Chevron	CAS - Регистрационный номер химического соединения в Chemical Abstracts
НО – Не определяется количественно	

Подготовлено в соответствии с критериями Норматив ЕС 1907/2006 компанией ChevronTexaco Energy Research & Technology, 100 Chevron Way, Richmond, California 94802.

Приведенная выше информация основана на данных, которые нам известны и на сегодня считаются точными. Поскольку эта информация может быть применена в условиях, которые находятся вне нашего контроля и с которыми мы можем быть незнакомы, и поскольку данные, которые станут доступными впоследствии, могут потребовать изменения этой информации, мы не принимаем на себя никакой ответственности за результаты ее использования. Эта информация предоставляется на том условии, что лицо, получившее ее, самостоятельно принимает решение в отношении ее пригодности для его конкретных целей.

Нет приложения